



طلب اكتساب جنسية بالزواج

جانب سفارة لبنان في أوتوا

أنا الموقعة أدناه _____ ، من الجنسية _____ ، زوجة ، _____
اللبناني _____ ، رقم سجل نفوسه _____ / _____ / _____ ،
قضاء _____ ، ونظراً لمرور أكثر من سنة على تسجيل زواجنا في سجلات النفوس اللبنانية، فإني
أتقدم من جانبكم بطلب الحصول على الجنسية اللبنانية بالزواج. وأرجو إحالة طلبي إلى المديرية العامة للأحوال
الشخصية.

I the undersigned _____, holding the _____
nationality, wife of the Lebanese _____, Registry No.
/ _____ / _____, District _____ . Considering that our marriage
is registered in Lebanon for more than a year, I am presenting this application to acquire the
Lebanese nationality by marriage, and I kindly ask you to send my request to the Lebanese
directorate of civil status.

Je soussignée _____, de nationalité _____,
épouse du libanais _____, No. de registre /-----/-----,
Casa _____ . Et vu que notre mariage est enregistré depuis plus d'un an, je
vous présente cette application afin d'acquérir la nationalité libanaise par mariage et je vous prie
de soumettre ma demande à la Direction Libanaise de l'Etat civil.

Please attach the following original documents with 2 photocopies of each one:

- 1- Family civil registration (recent Ikhray kayd) to show that the marriage was registered in the Lebanese civil census for more than one year.
- 2- Copy of the wife's passport valid for more than one year with the husband's name added on it.
- 3- Wife's birth certificate (translated to Arabic in case it is not in English or French).
- 4- Lebanese or Canadian marriage certificate if available.
(You need to make sure that the wife's place of birth is registered in the same way on her Birth certificate, Marriage certificate and Passport).
- 5- Husband's Lebanese passport if available.
- 6- Certificate of cohabitation issued by an official and religious authority.
- 7- The amount of \$20.00 for the application.
- 8- The amount of \$10.00 to open a file at the Embassy if it is not available.

* **Total fees should be paid by one money order payable to the Embassy of Lebanon (if by mail)**

9- Commitment from the person attesting that she is not Lebanese and her father is not also.

10- 2 prepaid (registered) self addressed envelope.

Date: / /

Signature:

N.B.: In case of not being able to come to the Embassy, all documents should be signed in front of a Notary Public and legalized by the Canadian Department of Foreign affairs.

موافقة على منح جنسية وتعهّد بتصحیح قيد

| | | | |
|-------------------------|-------------|------------------------------------|-------------|
| File No. at the Embassy | | Telephone No. H: () - W: () - | |
| Name | | Surname | |
| Street No. | Street Name | | Apt. No. |
| City | | Province | Postal Code |
| Email address @ | | Occupation | |

جانب السفارة اللبنانية في أوتاوا

أنا الموقع أدناه ----- والدتي -----، من
مواليد -----، بتاريخ -----/-----/-----، رقم سجل نفوسي ----- /----- /-----
-----، قضاء -----، متأهل من -----
----- حاملة الجنسية -----، والتي تحمل جواز سفر -----، رقم -----
-----، الصادر في -----، تاريخ ----- /----- /-----
-----، أوافق على منح زوجتي الجنسية اللبنانية وقيدها على خاتمي.

كما أتعهّد على مسؤوليتي بأن أعمل على تصحيح قيد زوجتي المذكورة في سجلها الأساسي، من
عزباء إلى متأهله مني، وعلى قيد اسمي على جواز سفرها، وأتحمل أية مسؤولية قد تنتج لاحقاً عن هذا
القيد في السجلات اللبنانية.

التاريخ: / /

التوقيع:

إفادة بالمساكنة الشرعية

جانب سفارة لبنان في أوتاوا

نحن الموقعان أدناه _____ و _____ ،

نفيد بأننا نقيم سوياً على العنوان التالي: _____ ،

رقم الهاتف: _____ ، ولدينا أولاد/ أو لا (أسماء): _____

نملك سيارة – حساب مصرفي مشترك أو ممتلكات

التاريخ في:

اسم الزوجة:

التوقيع:

اسم الزوج:

التوقيع:

Proof of cohabitation

We the undersigned Mr. _____ and Mrs. _____

Certify that we live and reside together at: address _____

_____ Tel. : _____,

we have/not children (names _____)

We have car – joint account or properties

Date:

Name:

Spouse name:

Signature:

Signature:

Preuve de cohabitation

Nous les soussignées M. _____ et Mme. _____

Certifie que nous habitons ensemble à : adresse : _____

_____ Tel. : _____, nous

avons/pas des enfants (noms _____)

Nous avons une voiture – compte joint de banque ou des propriétés

Date :

Nom :

Nom de l'épouse :

Signature :

Signature :

NOTARY PUBLIC

جانب سفارة لبنان في أوتاوا

أنا الموقعة أدناه _____ زوجة _____

أتعهد أن والدي _____ ليس لبنانياً وأنا لا احمل الجنسية اللبنانية.

وبناء على الطلب أعطيت هذه الإفادة.

تاريخ:

الاسم: _____

التوقيع: _____

I the undersigned _____ wife of _____

Certify that neither my father _____ nor I has a Lebanese citizenship.

This attestation is given upon request.

Date:

Name: _____

Signature: _____

Je soussignée _____ épouse de _____

Certifie que ni mon père _____ ni moi n'ont une citoyenneté libanaise.

Cette attestation est donnée sur demande.

Date:

Nom: _____

Signature: _____

NOTARY PUBLIC